

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 56 (1958)

**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

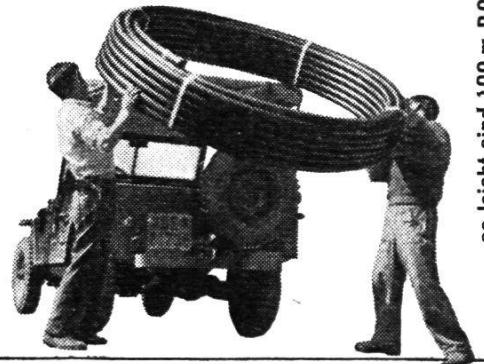
# ROLLMAPLAST

das moderne, biegsame Leitungsrohr aus Polyaethylen

Seit einem Jahrzehnt bewähren sich  
Polyaethylen-Rohre in

Trinkwasserversorgungen  
Bewässerungsanlagen  
Landwirtschaft  
Nahrungsmittelindustrie  
Chemische Industrie  
Baugewerbe

korrosionsbeständig  
leicht  
flexibel  
schlagfest  
frostbeständig  
strömungsgünstig



so leicht sind 100 m ROLLMAPLAST - Rohr Ø 50 mm

ROLLMAPLAST AG., Choindez

Generalvertretungen:

Ostschweiz

Stahlimport AG., Zürich 1 Tel. 051/34 44 88

Westschweiz

Von Roll, Choindez Tel. 066/35177

Verkauf:

Eisenhandel und Installationsgewerbe

Die **Eidgenössische Landestopographie** sucht einen

# jüngeren Vermessingenieur

für den Einsatz beim Präzisionsnivelllement, bei Triangulations- und Absteckungsaufgaben.

Sofern spezielle Kenntnisse in Geodäsie und Landesvermessung vorhanden sind, kommt auch ein Kultur- oder Bauingenieur in Frage. Geometerpatent erwünscht.

Besoldung je nach Erfahrungen und Fähigkeiten im Rahmen der Besoldungsverordnung der allgemeinen Bundesverwaltung.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind zu richten an die Eidgenössische Landestopographie, Seftigenstraße 264, **Wabern**.

## An unsere Leser

richten wir die höfliche Bitte, bei Einkäufen die Inserenten der Zeitschrift zu berücksichtigen.

### Neuwertige Doppelrechenmaschinen

**Brunsviga D 13 Z 1, 2 und 18 sowie Thales GEO**  
für etwa die Hälfte des Neuwertes lieferbar.  
Gewährleistung 1 Jahr.

**Günstige Angebote in Vorführmaschinen!**  
**F. H. Flasdieck, Wuppertal-Barmen**  
Hebbelstraße 3, Deutschland

### Das neue, bewährte

## BOSSHARDT-ZEISS-REDTA

Ausgezeichnete Fernrohroptik,  
beste Bildertrennung  
und Justierhaltigkeit

**Querlatten zu Redta**  
auch einzeln lieferbar

### Neue Handmeßlatte zu Redta

alles ab meinem Lager

<b>Polarplanimeter</b>	<b>OTT</b>
<b>Scheibenplanimeter</b>	<b>OTT</b>
<b>Pantographen</b>	<b>OTT</b>
<b>Kleinkartiergeräte</b>	<b>OTT</b>
<b>Flügel, Pegel</b>	<b>OTT</b>

### Zeiss-Nivellier mit automatischer Horizontierung

bedeutende Vorteile, große Genauigkeit

### Zeiss-Spiegelstereoskope und Taschenstereoskope

Prospekte, Vorführung und Auskünfte

**PETER KAUFMANN, BERN**  
Finkenhubelweg 30, Tel. (031) 9 02 24

## Verpflockungspfähle

mit glatter Anschreibfläche,

### Bodenpfähle, Pfähle für Bachverbauungen, Betonsprießen

liefert prompt Imprägnieranstalt Sulgen,  
Tel. (072) 5 22 21.

Mit höflicher Empfehlung.

### Die Verwaltung

Wir suchen

### 1 Vermessungstechniker

für Vermessung und Güterzusammenlegung;

### 1 Vermessungszeichner

Einführung in das Glasgravurverfahren.

Gutbezahlte Dauerstelle.

A. & R. Pastorelli, dipl. Ing. – Geom. R. F.  
Lugano 4, Tel. (091) 2 28 26



## OTTICO MECCANICA ITALIANA

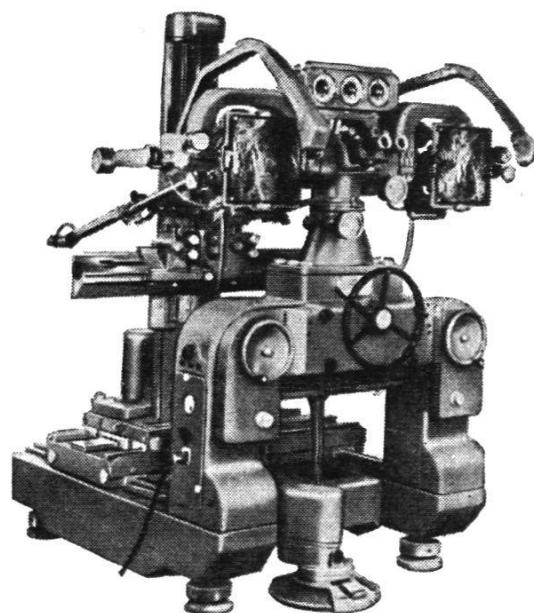
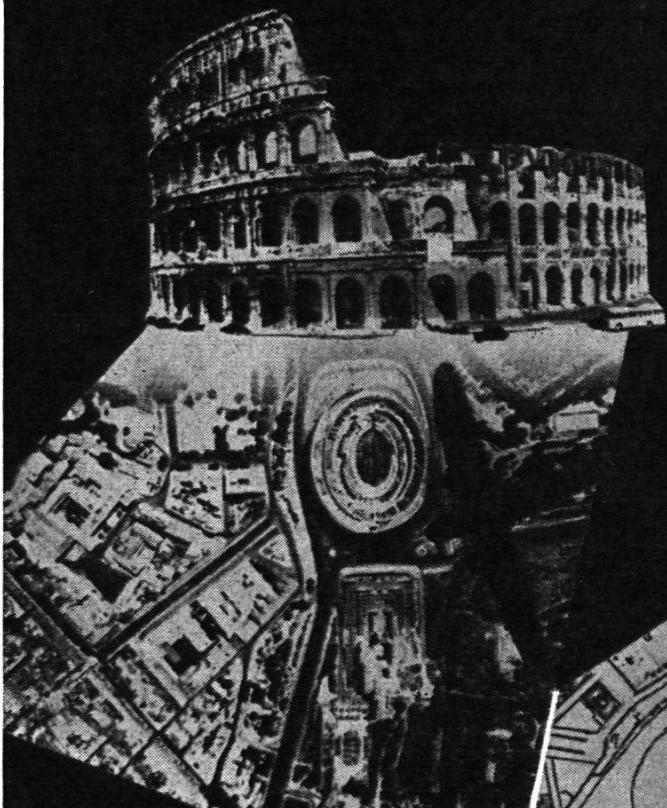
e rilevamenti aerofotogrammetri s.p.a.



ROMA - VIA DELLA VASCA NAVALE 81

Tel. 599001 - 2 - 3

Teleg. - SAROMI - ROMA



### Photostéréographe « NISTRI » Mod. BETA/2

Appareil universel pour l'aérotriangulation spatiale et la restitution aérophotogrammétrique. Haute précision. Il permet n'importe quelle inclinaison des chambres. Il dispose de l'électrocoordinatographe « Nistri », de commandes électriques, de la marque lumineuse, du « Veltropolo » pour la combinaison des mouvements X, Y, de l'électroenregistreur de coordonnées, etc.

INSTRUMENTS  
AEROPHOTOGRAFMIQUES  
DE PRISE ET DE RESTITUTION

BREVETS NISTRI



## Gesucht

### 1 Grundbuchgeometerkandidat

in Geometerbüro in Tessin, für Neuvermessung und Nachführung.

Offerten unter Chiffre **V 5869** an die Expedition des Blattes.

## Bauamt I

Beim Bebauungs- und Quartierplanbüro sind folgende Stellen zu besetzen:

### 1 Kulturingenieur oder Grundbuchgeometer

### 1 Vermessungszeichner

### 1 Hochbauzeichner

Besoldung nach Vereinbarung innerhalb der städtischen Besoldungsverordnung. Alters- und Hinterbliebenenversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Studien- beziehungsweise Lehrgang und Praxis sowie mit Ausweisen, Zeugnisabschriften und Photo sind bis Ende März 1958 an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Zürich, den 1. März 1958

**Der Vorstand des Bauamtes I**

## Gemeinde Rüschlikon

### Stellenausschreibung

Beim Bau- und Vermessungsamt ist die Stelle eines

### Tiefbau- oder Vermessungszeichner

zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Tiefbau- oder Vermessungszeichner. Gewandter Zeichner. Praxis im Ausarbeiten von Tiefbauprojekten erwünscht.

**Arbeitsgebiet:** Ausfertigen von Projektplänen, Anlegen und Nachführen des Leitungskatasters, Baukontrollen.

**Besoldung:** inklusive Teuerungszulage  
Zeichner III: Fr. 7488.– bis Fr. 9568.–  
Zeichner II: Fr. 8632.– bis Fr. 11232.–  
Zeichner I: Fr. 9568.– bis Fr. 12688.–

**Anmeldung:** Handschriftliche Bewerbungen sind unter Beilage des Lebenslaufes, Zeugnisabschriften, Photo, Angabe der Besoldungsansprüche sowie Zeichnungen bis 20. März 1958 dem Bauvorstand der Gemeinde Rüschlikon, Herrn A. Schück, Bahnhofstraße 24, Rüschlikon, einzureichen. Nähere Auskunft erteilt der Gemeindeingenieur.

Rüschlikon, den 28. Februar 1958

**Der Gemeinderat**

Für intelligenten, strebsamen Jüngling mit Real- und Gewerbeschulbildung wird auf Frühjahr erstklassige

### Lehrstelle

als Vermessungszeichner **gesucht**.

Offerten unter Chiffre **V 5867** an die Expedition des Blattes.

## INSERATE

in der Schweizerischen Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie

**sind preiswert**

# Stellenausschreibung

Beim Vermessungsamt der Stadt Biel ist die Stelle eines

## Vermessungszeichners

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Lehre als Vermessungszeichner.

**Besoldung:** Nach Klasse 12 der städtischen Besoldungsordnung, das heißt

	Minimum	Maximum
Grundbesoldung	Fr. 8280.–	Fr. 10800.–
Teuerungszulagen zur Zeit 13%	Fr. 1076.–	Fr. 1404.–
Total	Fr. 9356.–	Fr. 12204.–

Dazu kommen Familienzulagen von Fr. 300.– jährlich und Kinderzulagen von Fr. 240.– jährlich je Kind (maximal Fr. 1200.– pro Jahr).

**Stellenantritt** nach Übereinkunft.

Der Beitritt zur Pensionskasse und Krankenkasse des städtischen Personals sind obligatorisch.

Anmeldungen mit Angaben über Personalien, Lebenslauf und bisherige Tätigkeit sind zu richten an die Baudirektion der Stadt Biel.

Biel, den 3. März 1958.

**Städtische Baudirektion Biel**

## Grundbuch-geometer

sucht Anstellung in Ingenieur- und Vermessungsbüro (Neuvermessung, Nachführung, Melioration und Bauarbeiten). Teilweise Fünftagewoche erwünscht.

Offerten unter Chiffre **V 5870** an die Expedition des Blattes.

## Inserate

wolle man stets rechtzeitig, spätestens bis **6.** des Monats, einsenden an die Expedition der Zeitschrift, Technikumstraße 83, Winterthur

## Unsere neuzeitliche Setzmaschinenanlage

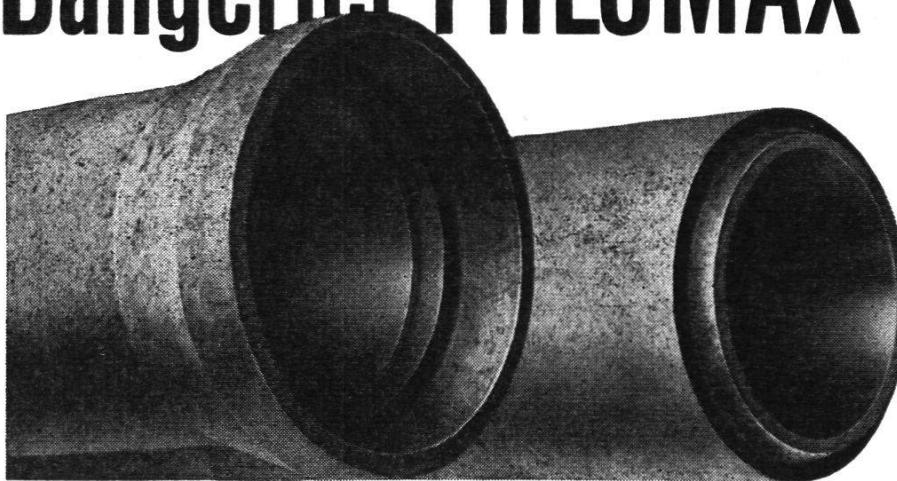
ermöglicht uns, Dissertationen, Lehrbücher, Konferenz- und Jahresberichte, Romanwerke, Zeitungen und Zeitschriften in kürzester Zeit herzustellen.

Verlangen Sie unverbindlich Kostenvorschläge. Wir beraten Sie völlig kostenlos.

## Buchdruckerei Winterthur AG

Technikumstraße 83 · Telephon (052) 2 22 52

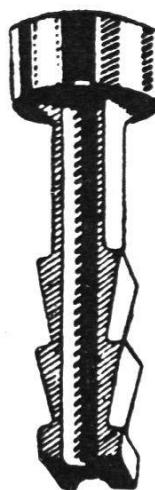
# Bangerter PHLOMAX-Betonröhren



unarmiert, mit Doppelglocken  
und Spitzmuffen  
Baulänge 2 Meter  
Erstklassige Betonröhren  
für hohe Ansprüche



**A. BANGERTER & CIE AG, LYSS**  
Zementwaren und Bausteinwerke  
Bauwerkzeuge  
Telephon (032) 8 41 23



## GRENZBOLZEN

beziehen Sie vorteilhaft (bei größerem Bezug Mengenrabatt) direkt vom Fabrikanten. Spezielle Anfertigung nach Muster oder Zeichnung

**Heinrich Sieber, Metallgießerei**

**Nänikon ZH**

Telephon (051) 97 00 56

### Gesucht

in Ingenieur- und Vermessungsbüro in Stadt-  
nähe Zürichs

### 1 Grundbuchgeometer- Kulturingenieur

eventuell Kandidat für Nachführung, Quar-  
tierpläne, Terrainaufnahmen, Absteckungen,  
Projektbearbeitungen.

Guthonorierte, selbständige Dauerstelle.

### 1 Vermessungstechniker

mit Fachausweis. Gelegenheit für Tiefbau-  
arbeiten.

Handgeschriebene Offerten mit Zeugnis-  
kopien unter Chiffre **V 5873** an die Expedi-  
tion des Blattes.

## INSERATE

in der «Schweizerischen Zeitschrift  
für Vermessung, Kulturtechnik und  
Photogrammetrie»

**haben höchsten Nutzeffekt**

# Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie

Revue technique Suisse des Mensurations, du Génie rural et de Photogrammétrie

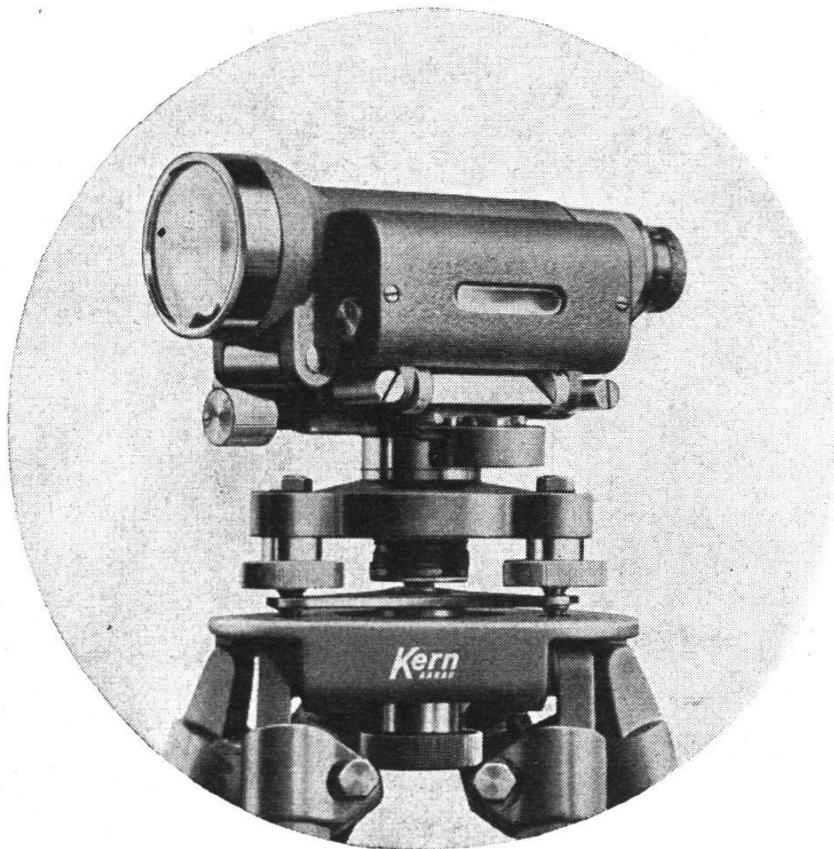
**INHALT:** Hauptversammlung des SVVK 1958 — Assemblée générale de la S.S. M. A. F. — Elektronische Rechenanlagen und ihre Anwendungen im Vermessungswesen. Von Dr. Jakob Haller — Sur l'application en géodésie des théorèmes de Gauss-Bonnet et de Tchebychef-Darboux relatifs aux projections conformes. Par A. Ansermet — La Belgique connaît les mêmes difficultés que la Suisse — Wo soll das Schweizervolk wohnen? (V. L. P.) — Jahresbericht des Zentralvorstandes des SVVK für das Jahr 1957 — Rapport annuel du Comité central de la S.S. M. A. F. pour l'année 1957 — Kulturtechnische Hochschulwoche 1958 — Einladung zur 31. Hauptversammlung der Schweiz. Gesellschaft für Photogrammetrie — Invitation à la 31<sup>e</sup> Assemblée générale de la Société suisse de Photogrammétrie — Internationaler Geometerkongreß 1958 in Holland — Bücherbesprechungen — Adressen der Verfasser.

## KERN - NIVELLIER - INSTRUMENTE

### NK-Nivelliere

Kleinstes Gewicht, kleinste Dimensionen – und doch ein Maximum an Präzision und Wirtschaftlichkeit der Vermessungsarbeiten.

Für nähere Details bitte Prospekt NK 527 verlangen.

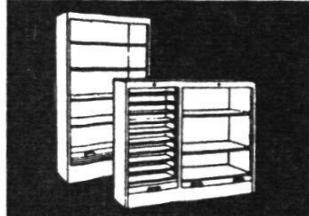
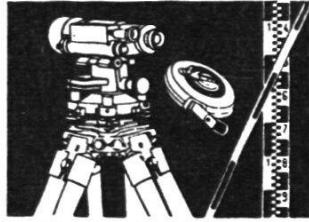


**GK-Nivelliere** mit dem praktischen Gelenkkopfstativ, die idealen Instrumente für den Bauplatz, technische und Längen-Nivellements, tachymetrische Geländeaufnahmen im Flachland ... leicht, stabil, genau, einfach und bequem in der Handhabung.

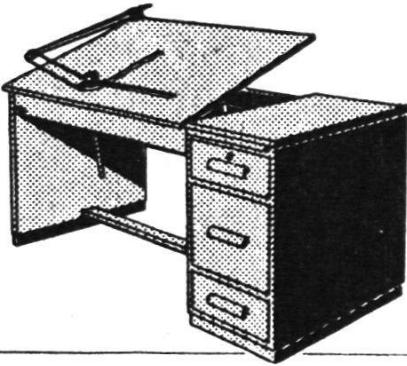
Dank dem neuen Gelenkkopfstativ erzielen Sie eine erheblich gesteigerte Arbeitsgeschwindigkeit bei erhöhter Genauigkeit. Bitte Prospekt GK 479 verlangen.



**KERN & CO. AG., AARAU,** gegründet 1819  
Werkstätten für Präzisions-Mechanik und Optik



*Beste Qualität  
Unschlagbar im Preis!*



**GRAB & WILDI AG**  
ZÜRICH und URDORF

Fabrik kaufm. und technischer  
Büromöbel, Messgeräte

## Grenzbolzen

jeder Art, sofort lieferbar

**H. F. Larghi, Zürich 2**

Telephon 23 38 35

**Zu kaufen gesucht**

**kleine  
Rechenmaschine**

(evtl. gebraucht).

Offerten unter Chiffre  
**V 5874** an die Expedi-  
tion des Blattes.

**OZALID**

**Lichtpauspapiere**

für Trocken-  
und Halbfeucht-  
verfahren

Seefeldstr. 94 Tel. 051/24 47 57

## Inserate

wolle man stets recht-

zeitig, spätestens bis

**6.** des Monats, einsen-

den an die Expedition

der Zeitschrift,

Technikumstraße 83,

Winterthur

**Neuwertige Doppelrechenmaschinen**  
**Brunsviga D 13 Z 1, 2 und 18 sowie Thales GEO**  
für etwa die Hälfte des Neuwertes lieferbar.  
Gewährleistung 1 Jahr.  
**Referenzen aus Schweizer Fachkreisen!**  
**F. H. Flasdieck, Wuppertal-Barmen**  
Hebbelstraße 3, Deutschland

## Verpflockungspfähle

mit glatter Anschreibfläche,

## Bodenpfähle, Pfähle für Bachverbauungen, Betonsprießen

liefert prompt Imprägnieranstalt Sulgen,  
Tel. (072) 5 22 21.

Mit höflicher Empfehlung.

**Die Verwaltung**

### Sehr günstig zu verkaufen

(zu etwa einem Viertel des Neuwertes)

## 1 Groß-Orthogonal- Koordinatograph Corradi

(100 × 100 cm), mit Tisch.

Anfragen sind zu richten an das kantonale  
Vermessungsamt, Rathausplatz 1, Bern.

Ingenieurbüro sucht

### 1 oder 2 dipl. Kulturingenieure

### jüngerer Grundbuchgeometer oder Geometerkandidat

### 2 Vermessungstechniker

### 2 Vermessungszeichner

zur selbständigen Bearbeitung größerer kulturtechnischer Bauvorhaben. Bewerber, die sich für eine gut honorierte Dauerstelle interessieren, wollen sich melden unter Beilage von Photo, Zeugnisabschriften und Lebenslauf unter Chiffre **V 5877** an die Expedition des Blattes.

**Gesucht**

### Kulturingenieur

auf Büro mit abwechslungsreicher Arbeit.  
Gutbezahlte Stelle. Büro im Kanton Zürich.

Offerten unter Chiffre **V 5875** an die Expedition des Blattes.

**Von Roll**

## Gusseiserne Druckröhren

*bewähren  
sich seit  
Jahrhunderten*

**Eisenwerk Choindez**

# SBB

Wir suchen

## diplomierte Bauingenieure

### 1 diplomierten Vermessungs- oder Kulturingenieur

mit Geometerpatent.

**Arbeitsgebiet:** Bau- und vermessungstechnische Bearbeitung von größeren Bahnhofprojekten, Doppelspuren und Tunnelbauten.

**Diensteintritt** nach Übereinkunft.

**Anmeldung:** Handschriftlich, mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften bis 21. April 1958 an die

**Bauabteilung Kreis III SBB**, Postfach Zürich 1.

## INSERATE

in der «Schweizerischen Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie»

**haben höchsten Nutzeffekt**

## PAGRA

**der Begriff für maßhaltige Zeichen- und Photopapiere mit Aluminiumeinlage**

Katasterplan, Meßtischblatt, Übersichtsplan, photogrammetrische Auswertungen, Gemeinde- und Notariatskopien des Grundbuchplanes; Photomosaik, phototechnische Reproduktion

**Rudolf Elsaesser**

Fabrikation kartographischer Papiere

**Kirchberg BE**

Telephon (034) 3 25 98

**Gesucht** geübter

## Zeichner

für Übersichtsplan und Glasgravur. Evtl. auch zum Anlernen der Gravurarbeiten.

Angebote an G. Joos, Ing., Davos-Platz.

**Gesucht** in guteingerichtetes Vermessungsbüro der Ostschweiz

## 1 Grundbuchgeometer, evtl.

### Kandidat

für die selbständige Bearbeitung von Neuvermessungen und Nachführungen.

Ferner ein routinierter

## Vermessungs-zeichner

Offerten mit Zeugnissen, Arbeitsnachweisen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre **V 5878** an die Expedition dieses Blattes.

## An unsere Leser

richten wir die höf-

liche Bitte, bei Ein-

käufen die Inserenten

der Zeitschrift zu be-

rücksichtigen.

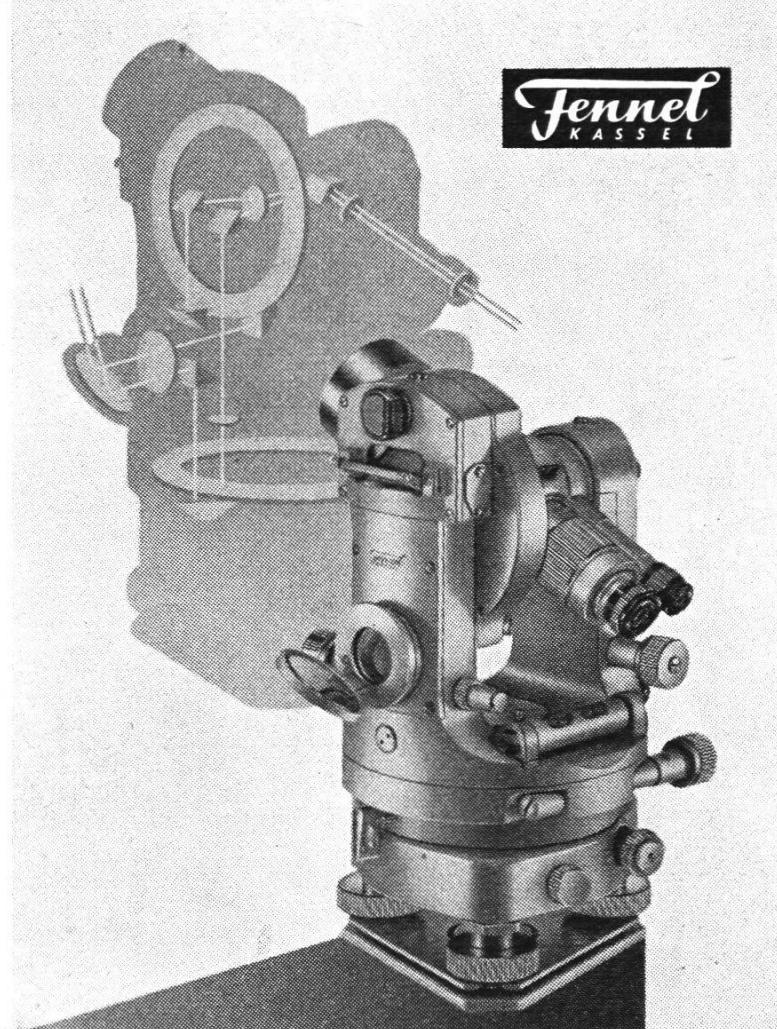
Fennel's moderner 9-cm-  
**Universal - Theodolit**  
**«Tathe»**

Nach Zieleinstellung direkte Ablesung  
beider Kreise an einer Skala 1 Minute,  
Schätzung 0,1 Minute bei  $360^{\circ}$  bzw.  
 $400^{\circ}$  Kreisteilung. Keine Umschaltung,  
keine Mikroskopeinstellung; daher gro-  
ßer Zeitgewinn. Solide Konstruktion.

Metallbehälter.

NIVELLIERE  
THEODOLITE  
RED.-TACHYMETR

**OTTO FENNEL SÖHNE KG**  
**KASSEL**



**Fennel**  
KASSEL

# Pläne und Karten

in jedem Reproduktions-  
verfahren



**Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich**

Dietzingerstraße 3      Telephon (051) 33 66 11  
Abt. Kartographie

**SCHWEIZ.**  
**LICHTPAUSANSTALTEN A.-G.**  
**ZÜRICH**

Weinbergstr. 22      Telephon (051) 34 96 28  
(beim Leonhardplatz)



LICHTPAUSEN  
PLANDRUCK  
PHOTO-KOPIE  
ZINKDRUCK  
PAUSAPIERE · TECHN. PAPIERE

Prompte und zuverlässige Bedienung

# DER STEREOPLANIGRAPH C8 MIT ELEKTROMAGNETISCHER KOORDINATEN- REGISTRIERANLAGE ECOMAT



## Magnetzähler

der die Maschinenkoordinaten Z, X, Y und die  
Nummer des Modellpunktes anzeigt.



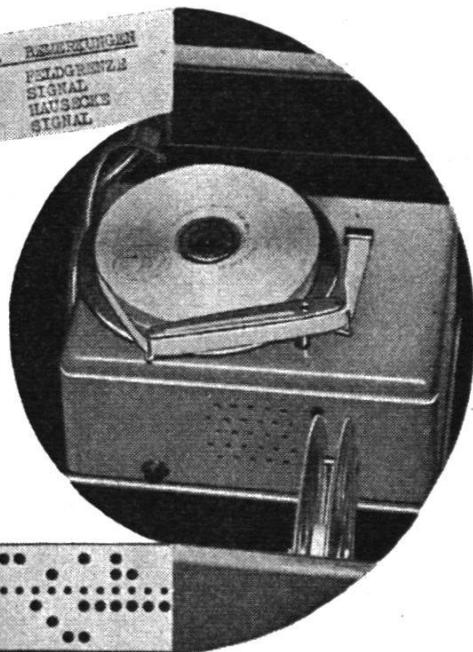
## Schreibautomat

der für jeden Punkt die Meßergebnisse in einer  
Zeile automatisch registriert. Beliebige Zusatztexte  
von Hand eintastbar.

Z (dm)	X (0,01mm)	Y (0,01mm)	KENNZ.	LFD. NR.	GUE.	EKT. NR.	ANMERKUNGEN
1 23766	15 475 12	2 348 17	0	1120	234	897	PFELDGRENZE
1 017 3	13 378 87	2 635 53	2	1121	234	876	SIGNAL
1 087 9	13 412 23	2 527 78	8	1122	234	884	HAUSCKE
1 172 8	13 294 36	2 723 34	11	1123	234	889	SIGNAL

## Streifenlocher

der die Koordinatenwerte auf einen Lochstreifen  
übernimmt.



## Weiterverarbeitung der Meßdaten

zur Ausgleichung von Aerotriangulationen, zur Transformation der  
Maschinenkoordinaten in das Landessystem oder zur Strecken-,  
Flächen- und Massenberechnung

in handelsüblichen Rechenautomaten beliebiger Systeme.

Weitere Informationen auf Anfrage

# ZEISS-AEROTOPOGRAPH · MÜNCHEN

MÜNCHEN 27 · Ismaninger Str. 57

